

Pfarrblatt

der Pfarreien
Aufhofen, Dietenheim
und St. Georgen



27. April bis 17. Mai 2026

Nr. 06/2026



upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/d7/Bittgang.jpg

Bittprozession

“Gemeinsam unterwegs für den Frieden.”

Begehung des Besinnungsweges
Samstag, 16. Mai - 9.30 Uhr - Pfarrkirche St. Johann



“Wer den Frieden hütet, bewahrt einen teuren Schatz.”

Gemeinsam gehen wir jenen Besinnungsweg, den Pfarrer Markus Küer mit der Schützenkompanie von St. Johann vor mehr als 30 Jahren errichtet hat. An einigen Stationen verweilen wir und beten für den Frieden; gestaltet werden diese Stationen von Gläubigen aus den Pfarreien St. Johann, Bruneck, Taufers und Sexten. Vor allem Gläubige aus den Pfarreien, in denen Pfarrer Markus Küer tätig war, sind herzlich eingeladen; gerne können aber alle Interessierten an diesem Aktionstag teilnehmen. Gegen Mittag kommen wir zurück zur Pfarrkirche, wo eine Wortgottes-Feier stattfindet, die von Frau Lehrerin Helga Maria Klammer mit den Grundschulkindern von Steinhaus musikalisch gestaltet wird.

Die Spendensammlung geht zugunsten der „Kinder in Bethlehem“.



Im Anschluss an die Feier in der Kirche findet eine Agape auf dem Kirchplatz statt.

Aktionstag in Erinnerung an Pfarrer Markus Küer
in Anlehnung an die Friedenswoche der Diözese Bozen-Brixen

Bittgänge

Bittgänge sind ein Jahrtausend altes Zeichen, den Glauben an Gott zu bekunden, sowie der Macht des Gebetes und der Fürsprache der Heiligen zu vertrauen. Bei den Bittgängen wird um Gottes Segen, um die Abwendung von Gefahren und Notsituationen und um eine gute Ernte gebetet. Zu den Bittgängen sind alle ganz herzlich eingeladen:

Am Dienstag, 12. Mai um 19.00 Uhr von Dietenheim nach Luns.

Bei Schlechtwetter Hl. Messe in der Kirche.

Am Mittwoch, 13. Mai um 19.30 Uhr von Aufhofen zur 14 Nothelfer Kapelle.

Am Donnerstag, 14. Mai um 19.00 Uhr Bittgottesdienst in der Kapelle der Landwirtschaftsschule mit Wettersegnen

Am Freitag, 15. Mai um 19.30 Uhr von St. Georgen nach Aufhofen, dort Hl. Messe.

Am Samstag, 16. Mai um 4.00 Uhr ab Dietenheim über Aufhofen und St. Georgen zur Kornmutter nach Ehrenburg. Wer möchte, kann sich der Gruppe von Gais, Dietenheim-Aufhofen oder Bruneck anschließen. Zeitpunkt ca. 4.30 Uhr.

Am Sonntag, 17. Mai um 19.30 Uhr in St. Georgen: Bittgang über die Felder.

Herzliche Einladung zur Großen Nachtwallfahrt der MÄNNER 2026



am Mittwoch, 13. Mai 2026. Start um 21 Uhr mit Treffpunkt auf dem Stiftsplatz beim Kloster Neustift, Parkmöglichkeit ebendort.

Um ca. 22.00 Uhr Festgottesdienst in Dom zu Brixen mit don Paolo Renner.

Bitte Laternen mitbringen! Jeder Mann ist herzlich willkommen!

Wir freuen uns auf eine beeindruckende und begeisternde gemeinsame Wallfahrt. Infos unter www.kmb.it

Pfarreien Aufhofen, Dietenheim, St. Georgen
Kirchweg 13, St. Georgen, Tel: 0474/550463, Mobil: 347/3892948

Bürostunden: Dienstag von 9 bis 11 Uhr,

Mittwoch von 16 bis 17 Uhr, Donnerstag von 8.30 bis 10 Uhr

Homepage: www.pfarrei.it E-Mail: st.georgen@Pfarrei.it

Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Georgen

Montag, 27. April Hl. Petrus Kanisius, Ordenspriester, Kirchenlehrer

08.00 Uhr Hl. Messe für Regina Gasteiger

Hl. Messe zu Ehren des Hl. Antonius

Freitag, 01. Mai Hl. Josef der Arbeiter Herz Jesu Freitag

19.00 Uhr Aussetzung und Anbetung des Allerheiligsten

19.30 Uhr Hl. Messe für Leb. und Verst. Fam. Niederwieser Gatterer

Hl. Messe für Josef Treyer und Matthias Passler

Hl. Messe zum Pfarrer Videsott als Dank und Bitte

Sonntag, 03. Mai 5. Sonntag der Osterzeit - Florianifeier

09.45 Uhr Rosenkranz/ Andacht **St. Georgskirche**

10.30 Uhr Hl. Amt für leb. und verst. Kameraden der Feuerwehr **Musikkapelle**

Jahramt für Karl Piffrader-Hofbauer

Jahramt für Maria Sieder-Lampe

Jahramt für Roswitha Mair am Tinkhof

Jahramt für Anton Mitterhofer und verst. Geschwister

Jahramt für Fiorentino Pintarelli

Jahramt für Alois Mair-Tirolerhof

Hl. Amt für Leb. und Verst. Neumair

Hl. Amt für Heidi Reichegger

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Franz Kammerer

Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Josef Obermair

Hl. Amt als Dank und Bitte

Hl. Amt für Elisabeth und Gerhard Eichner

Hl. Amt für Helmut Oberparleiter und Familie

Hl. Amt für Inge Graber als Dank und Bitte

Hl. Amt für verst. Eltern Ploner und Durnwalder

Hl. Amt für David Abfalterer und Familie als Dank und Bitte

19.30 Uhr Maiandacht

Maria Hilf kapelle

Montag, 04. Mai Hl. Florian, Märtyrer

08.00 Uhr Jahrmesse für Maria Gasteiger

Jahrmesse für Peter Harrasser

Mittwoch, 06. Mai

(Maria Hilf Kapelle)

07.00 Uhr Hl. Messe für verst. Eltern u. Geschwister Oberparleiter u. Reichegger

Hl. Messe für Eltern und Geschwister Bachmann

Hl. Messe zu Ehren der Gottesmutter

Donnerstag, 07. Mai

19.30 Uhr Maiandacht

St. Georgskirche

Freitag, 08. Mai Jahrtag der Wahl von Papst Leo XIV.

08.00 Uhr Hl. Messe für Leb. und Verst. Schwemberger

Hl. Messe für die Armen Seelen

Gottesdienstordnung der Pfarrei St. Georgen

Sonntag, 10. Mai 6. Sonntag der Osterzeit

Muttertag

- 09.15 Uhr Rosenkranz/ Andacht *St. Georgskirche*
10.00 Uhr Hl. Amt für die Pfarrgemeinde *Kath. Familienverband*
Jahramt für Franz Rieder
Jahramt für verst. Eltern Maria und Peter Sieder
Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Treyer und Beikircher
Hl. Amt für Christian Huber
Hl. Amt für Luise Ploner
Hl. Amt für Margareth und Johann Graber
Hl. Amt für Geschwister der Fam. Friedrich Huber
Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Forer und Ausserdorfer
Hl. Amt für Leb. und Verst. der Fam. Prader und Mayrl
Hl. Amt für Elfriede Zöschg
Hl. Amt für Barbara und Erika Hellweger
19.30 Uhr Maiandacht *Maria Hilf Kapelle*

Montag, 11. Mai

- 08.00 Uhr Jahrmesse für Katharina Hellweger
Hl. Messe für verst. Hellweger und Mair

Donnerstag, 14. Mai

- 19.30 Uhr Maiandacht *St. Georgskirche*

Freitag, 15. Mai *Sel. Otto Neururer*, Priester, Märtyrer

- 19.30 Uhr **Bittgang von St. Georgen nach Aufhofen**
Hl. Messe für Hilda und Maria Tammerle
Hl. Messe Alfons und Maria Innerhofer
Hl. Messe für die Armen Seelen

Sonntag, 17. Mai Christi Himmelfahrt

Weltgebetstag um geistliche Berufungen

Erstkommunion

- 09.45 Uhr Einzug vom Schulhof in die Dreifaltigkeitskirche
10.00 Uhr Hl. Amt für die Erstkommunionkinder
Jahramt für Margit Graber-In der Lahn
Jahramt für Gertraud und Albert Steiner
Jahramt für Theresia Voppichler Niederkofler
Jahramt für Klaus Kuenzer
Hl. Amt für Fam. Franz Mairamhof als Dank und Bitte
Hl. Amt n. M. Fam. Roland Ploner
Hl. Amt für Waltraud Knoll
Hl. Messe für Friedrich Hinteregger
19.30 Uhr **Bittgang über die Felder**

Gottesdienstordnung der Pfarrei Dietenheim

Freitag, 01. Mai Hl. Josef der Arbeiter

09.00 Uhr Hl. Messe für Anna und Paul Mair
Hl. Messe für Verst. der Fam. Cordioli

Samstag, 02. Mai Hl. Athanasius, Bischof von Alexandrien, Kirchenlehrer

18.00 Uhr Hl. Messe für Anna und Johann Wierer *Lektor: Christian Mair*
Hl. Messe für Eltern Auer-Greit
Hl. Messe für Lukas Oberparleiter
Hl. Messe für Leb. und Verst. der Fam. Kuen
Hl. Messe n. M. Fam. Unterberger

Freitag, 08. Mai

09.00 Uhr Jahrmesse für Sandro Casarotto
Jahrmesse für Maria Riechert und Schwester
Jahrmesse für Anna Reichegger

Samstag, 09. Mai Muttertag

18.00 Uhr Jahrmesse für Maria Oberparleiter *Familienverband*
Jahrmesse für Albert Zingerle
Jahrmesse für Notburga Tasser
Hl. Messe für Alois Oberhammer
Hl. Messe für Anna Winkler

Dienstag, 12. Mai Hl. Pankrätius, Märtyrer

19.00 Uhr **Bittgang von Dietenheim nach Luns**
Hl. Messe für Richard Oberhauser-Luns
Hl. Messe für Franz Durnwalder
Hl. Messe n. M. Irschara und Hochwieser

Donnerstag, 14. Mai

19.00 Uhr **Bittgottesdienst in der Kapelle der Landwirtschaftsschule mit Wettersegen**
Hl. Messe um günstige Witterung
Hl. Messe für Leb. und Verst. Fam. Auer-Mair am Graben
Hl. Messe für Leb. und Verst. Mayr-Luns Unterheidach

Samstag, 16. Mai

18.00 Uhr Hl. Messe n. M. Fam. Anton Oberleiter *Lektor: Michael Kaneider*
Hl. Messe für Fam. Neumair Kröll
Hl. Messe für Lukas Oberparleiter
Hl. Messe für Franz und Maria Oberhuber
Hl. Messe für Katharina und Peter König

Gottesdienstordnung der Pfarrei Aufhofen

Mittwoch, 29. April

08.00 Uhr Hl. Messe für verstorbene Freunde Hl. Messe zum Pfarrer Videsott

Sonntag, 03. Mai

08.25 Uhr Rosenkranz: Anna Winkler

Lektorin: Maria Moser

08.45 Uhr Festgottesdienst mit Prozession

Hl. Amt für Eduard und Marianne Winkler

Hl. Amt für Alois und Aloisia Schwingshackl

Hl. Amt für Hubert Oberleiter

Hl. Amt für Maria Oberleiter und Maria Früh

Hl. Amt n. M. Josef Felder

Hl. Amt für Anton und Pauline Oberparleiter

Mittwoch, 06. Mai

08.00 Uhr Hl. Messe für verstorbene Angehörige

Hl. Messe zu Ehren der Schutzengel

Donnerstag, 07. Mai

19.30 Uhr Maiandacht

Frauenchor St. Georgen und Bäuerinnen

Samstag, 09. Mai Muttertag

19.30 Uhr Jahrmesse für Thea Walcher

Familienverband

Hl. Messe für Sepp Forer und Eltern

Hl. Messe für Manfred und Bernhard Feil

Hl. Messe für Johann Ausserhofer

Hl. Messe für Albert Hopfgartner

Hl. Messe für Luise und David Bacher

Mittwoch, 13. Mai Unsere liebe Frau von Fatima

19.30 Uhr Bittgang von Aufhofen zur 14 Nothelfer Kapelle

Hl. Messe für Leb. und Verst. Franz Winkler

Lektor: Lois Winkler

Hl. Messe für verst. Angehörige der Fam. Anton Oberparleiter

Hl. Messe für Leb. und Verst. vom Oberhofer

Sonntag, 17. Mai 7. Sonntag der Osterzeit

08.25 Uhr Rosenkranz: Lois Winkler

Lektorin: Christine Putzer

08.45 Uhr Jahramt für Peter Niederkofler

Jahramt für David Bacher

Hl. Amt für Walburga Marcher Clara

Hl. Amt für Luise Forer

Hl. Amt für Leb. und Verst. Ausserhofer-Huber unterm Berg

Ministranten vom 03.05. bis 17.05.2026 in Aufhofen

So, 03.05.26

Ulrich, Lorenz, Cindy, Linda, Tilo, Lilli, Ida, Niklas

Sa, 09.05.26

Ida, Lilli, Niklas, Lion

Mi, 13.05.26

Philipp, Tobias, Benjamin, Kathrin

So, 17.05.26

Kathrin, Jasmin, Paul, Marie

Mitteilungen Aufhofen

Feier des Kirchweihfestes

Zum heurigen Kirchweihfest am **Sonntag, 3. Mai** ist die ganze Dorfbevölkerung herzlich eingeladen. **Um 8.45 Uhr** beginnt der Festgottesdienst mit anschließender Prozession.

Maiandachten

Im heurigen Jahr werden wieder zwei Maiandachten abgehalten, zu denen alle herzlich eingeladen sind. So wollen wir diese seit langer Zeit gepflegte Tradition fortführen und unsere Gottesmutter Maria um ihren Schutz bitten.

Sanierung des Kirchturmdaches - Start der Bauarbeiten im Mai

Nach intensiven Planungen und Verhandlungen im vergangenen Jahr freuen wir uns, mitteilen zu können, dass die Sanierung des Kirchturmdaches nun unmittelbar bevorsteht. Im Zuge der Ausschreibungen erhielt die Fachfirma **Kaiser & Wolf** den Zuschlag für die Durchführung der Arbeiten.

Parallel dazu wurden in den letzten Monaten alle notwendigen Abstimmungen mit dem **Landesdenkmalamt** getroffen und die Finanzierung durch entsprechende Förderanträge erfolgreich gesichert. Falls keine unvorhergesehenen Zusatzkosten anfallen, wird der noch offene Restbetrag durch Eigenmittel gedeckt.

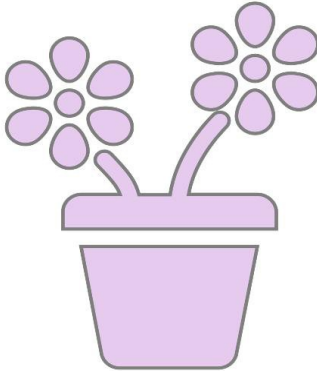
Zeitplan und Ablauf

- **Baubeginn:** Voraussichtlich in der **zweiten Maihälfte**
- **Dauer:** Die Arbeiten werden mehrere Monate in Anspruch nehmen.

Sicherheitshinweise für Friedhofsbesucher

Um die Sicherheit während der Bauphase zu gewährleisten, müssen bestimmte Bereiche des Friedhofs während der Arbeiten vorübergehend gesperrt werden. Wir bitten alle Besucherinnen und Besucher, die entsprechenden Absperrungen strikt zu beachten. Vielen Dank für Euer Verständnis!

Mitteilungen St. Georgen



Heute ist Muttertag!

Liebe Mütter,

am Muttertag, den 10.05.2026, laden wir euch ganz besonders zum Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr in die Dreifaltigkeitskirche in St. Georgen ein.

Multitasking, Mehrfachbelastung, Familie und Beruf sowie evtl. noch ein oder mehrere Ehrenämter, ...: er ist auf keinen Fall langweilig, der Alltag unserer Mütter. Ob jung oder schon älter, sie sind es oft, die die Familien generationsübergreifend zusammenhalten.

An diesem Sonntag danken wir Gott, dass wir sie haben. Für die Mütter gibt es am Ende des Gottesdienstes eine kleine Überraschung.



Wir von der Zweigstelle St. Georgen des Katholischen Familienverbandes wünschen allen Müttern heute einen ganz besonders feinen (freien 😊)Tag!



Mitteilungen St. Georgen

Maiandachten

Im heurigen Jahr werden wieder die Maiandachten angeboten, und zwar **jeden Donnerstag um 19.30 Uhr** in der St. Georgskirche und **jeden Sonntag um 19.30 Uhr** in der Maria Hilf Kapelle.

Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Heilige Messe in der Maria Hilf Kapelle

Schon seit Generationen ist die Maria Hilf Kapelle Zufluchtsort in verschiedenen Gebetsanliegen.

Ab Mittwoch, 06. Mai 2026 wird wieder jeden Mittwoch um 07.00 Uhr eine heilige Messe in der Maria Hilf Kapelle gefeiert.

Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Glückwünsche zur Taufe

Am Samstag, 11. April 2026 empfing Lena Nussbaumer des Philipp und der Elisa Brugger das Sakrament der Taufe.

Am Samstag, 02. Mai 2026 um 11.00 Uhr in der Maria Hilf Kapelle empfängt Simon Schmidhammer des Markus und der Peskoller Stefanie das Sakrament der Taufe.

Am Sonntag 10. Mai 2026 empfängt Jonas Veith Huber des Matthias und der Daniela Steiner das Sakrament der Taufe.

Ebenfalls am Sonntag, 10. Mai 2026 empfängt Suki Hitthaler des Tobias und der Julia Plankensteiner das Sakrament der Taufe.

Die Pfarrgemeinde gratuliert dazu recht herzlich.

Dank Familienverband

Der KFS Zweigstelle St. Georgen bedankt sich recht herzlich für die Spenden anlässlich der Palmbesen-Binden-Aktion von 174,80 €. **Vielen Dank!**



Abgabe von Mitteilungen für das Pfarrblatt

Mitteilungen für das Pfarrblatt können von allen drei Pfarreien an die Email st.georgen@pfarre.it geschickt, in St. Georgen in den Bürostunden oder in Aufhofen bei Martin Winkler abgegeben werden (Tel. 347 5836729).

Bitte Mitteilungen und Messintentionen rechtzeitig bekannt geben.

Redaktionsschluss für das nächste Pfarrblatt ist Montag, 11. Mai.

Halbtagesfahrt

am Mittwoch, 13.05.2026

nach Vahrn ins Kloster Neustift



Erleben wir eine der größten und bedeutsamsten Klosteranlagen

Und weiter geht's dann nach Brixen ins



Abfahrt: 13:00 Uhr Kirchplatz St. Georgen

Preis: KVW-Mitglieder € 26,00,-

Nicht-Mitglieder € 30,00,-

*Im Preis inbegriffen sind Fahrt im modernen Reisebus, Eintritt und
Führung durch das Kloster Neustift,*

anschließend Besuch im Staudenparadies Seidnerhof

Anmeldung und nähere Infos aus organisatorischen Gründen bis spätestens

Sonntag 03. Mai 2026

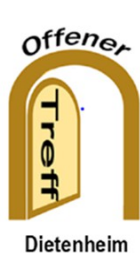
bei Weissteiner Helene: 340 6901604 und Wolf Elsa: 348 0308860



Ortsgruppe

St. Georgen

Mitteilungen Dietenheim



Nächster offener Treff

am Dienstag, 12. Mai 2026 um 14.30 Uhr
im Aufenthaltsraum der
Musikkapelle Dietenheim/Aufhofen

Wir freuen uns auf euch
Annemarie, Mia und Brigitte

Dank

Ein ganz großes Dankeschön den Pfarreien St. Georgen,
Dietenheim und Aufhofen für den gemeinsamen Gottesdienst, das
wunderbare Fest und die vielen Glückwünsche, die ihr mir zum 80.
Geburtstag habt zukommen lassen!
Ich habe mich darüber sehr gefreut!

Euer Pfarrer Peter Lanthaler

**Florianifeier in St. Georgen
am Sonntag, 03. Mai 2026
mit Segnung des neuen Kleinrüstfahrzeuges**



Die Freiwillige Feuerwehr lädt herzlich zur Florianifeier mit feierlicher Segnung des neuen Kleinrüstfahrzeuges ein.

Nach dem festlichen Einzug mit der Musikkapelle und der Heiligen Messe findet die Segnung des Fahrzeuges statt. Im Anschluss sind alle herzlich zum Umtrunk mit Buffet eingeladen.

Die gesamte Dorfgemeinschaft ist zu dieser besonderen Feier willkommen!

Die Freiwillige Feuerwehr freut sich auf euer Kommen und bedankt sich bei der Dorfbevölkerung für die Unterstützung!

Seid gewiss

Er gab ihnen das Versprechen:

„Seid gewiss: Ich bin bei euch alle Tage bis zum Ende der Welt.“

Ein Versprechen, das nach wie vor gilt,
von dem wir immer noch zehren.

Eine Gewissheit, die unserer Gemeinschaft
oftmals zu fehlen scheint.

Denn seine Gegenwart wird immer wieder verdunkelt
von menschlichen Schwächen und Fehlern.

Immer mehr Zweifel drängen sich auf.
Was setzen wir ihnen entgegen?

Heute wie damals brauchen wir seinen Beistand,
der unsere Zweifel zerstreut.

Heute wie damals rufen wir nach dem Geist,
der neue Hoffnung und Stärke gibt.

Gisela Baltes In: Pfarrbriefservice.de

Himmelfahrt – ein Angebot

In den Himmel seiest du aufgefahren,
so hören wir es in den frommen Texten.

Als ob der Himmel ein Ort sei, irgendwo hoch droben,
fern von uns Menschen, verloren im Weltall und dort nicht zu finden.

Wir wissen doch längst: ein Zustand ist dieser Himmel,
ein Zustand der Vollkommenheit, der Liebe, des Vertrauens,
des Friedens und der Freiheit jetzt und heute. Auch hier?

Im Himmel blüht die Liebe auf und erstickt der Hass,
wächst das Vertrauen.

Zweifel verfliegen, Friede breitet sich aus
und wir gelangen zur Freiheit, so zu sein, wie Gott uns gewollt hat.

Jesus kam vom Himmel auf unsere Erde, er machte uns das Angebot,
mit ihm zum Himmel zu gelangen – folgen wir ihm!

Irmela Mies-Suermann, In: Pfarrbriefservice.de

AUFHÖFNA KIRSCHTA

02. - 03. MAI

SAMSTAG

AB 18 UHR
Festbeginn mit die
Groufnstuaana

AB 21 UHR
Partystimmung mit

**DIE JUNG
PUSCHTRA**

Am Samstag gibt es
frische Tirtlan.

**FREIW.
FEUERWEHR
AUFHOFEN**

SONNTAG

AB 11 UHR
Frühschoppen mit der
Musikkapelle
Dietenheim/Aufhofen

AB 13 UHR
Böhmische Klänge
mit der "Jergina
Böxamusig"

AB 16 UHR
fetziga Musig mit

DIE WOAZGRUBA

Am Sonntag Nachmittag
können die Kinder
Bretter nageln
und Feuerwehrmann
spielen.

Für mehr Trinkgenuss
harpf

Erstkommunionkinder von St. Georgen



**Wir feiern Erstkommunion am Sonntag, 17. Mai
um 10.00 Uhr in der Dreifaltigkeitskirche**

Theo Plank, Jakob Gremes, Melina Ausserdorfer, Michl Steger,
Noemi Brugger, Maya Biehler, Leonard Oberhollenzer, Elias Sieder,
Benjamin Kuenzer, Ben Hainz, Thea Mirjam Egger, Sophia Maria Huber,
Alma Margit Klapfer, Anna Hilber, Jonas Christoph, Bruno Niederbacher,
Leni Pupp, Alex Capovilla